



Pour publication immédiate : 04/05/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO PRÉSENTE LE PROJET DE LOI « SAUVER NOS EAUX » POUR INTERDIRE LES INFRASTRUCTURES DE FORAGE EN MER DANS LES EAUX DE NEW YORK

New York agit pour protéger les communautés côtières et l'économie maritime de 23 milliards de dollars contre les catastrophes environnementales

Le projet de loi « Sauver nos eaux » est disponible [ici](#) et le mémo est disponible [ici](#)

Exprimez votre opposition au forage en mer [ici](#)

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a présenté aujourd'hui le projet de loi « Sauver nos eaux » (Save Our Waters) pour interdire la location de terres, y compris de terres sous-marines, pour le forage et l'exploration en mer, et les infrastructures de forage, dans les eaux de l'État de New York. L'action du Gouverneur en vue de protéger les eaux de New York contre l'exploration pétrolière et gazière a été provoquée par le projet de l'administration Trump d'accroître considérablement le forage en mer dans les océans Atlantique et Pacifique.

« Le projet du gouvernement fédéral d'ouvrir les eaux côtières au forage montre un mépris total pour la science et l'histoire », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Le forage en mer rendrait nos communautés côtières vulnérables aux dangers des déversements de pétrole et d'autres catastrophes liées au forage, et compromettrait la santé de notre économie maritime robuste. New York fera tout ce qui est en son pouvoir pour empêcher les catastrophes environnementales et continuera à protéger nos atouts en mer et à intensifier nos efforts en vue de soutenir le développement des énergies renouvelables. »

En janvier 2018, le gouvernement fédéral a menacé les côtes de New York avec son programme gazier et pétrolier du plateau continental externe (Outer Continental Shelf Oil and Gas Program) pour 2019-2024, qui propose de mettre plus de 90 pour cent de la superficie offshore des États-Unis à disposition pour les activités de forage gazier et pétrolier. Ce plan ouvrirait deux zones de la côte Atlantique nord, adjacentes à l'État de New York, à l'exploration de combustibles fossiles. Une exclusion du programme de forage en mer a été accordée à la Floride, la raison invoquée étant qu'elle dépend fortement du tourisme et représente l'une des premières économies maritimes du pays. Le Gouverneur Cuomo [a officiellement demandé](#) le 9 mars que les eaux de New York soient exclues du programme fédéral de forage.

Le projet de loi « Sauver nos eaux » :

- Interdit les concessions à des fins d'exploration ou de production pétrolières et gazières dans les eaux de New York, y compris Long Island, la ville de New York et le fleuve Hudson.
- Interdit les infrastructures sur les terres de l'État associées à la production en mer dans l'Atlantique Nord.
- Interdit le transport au sein des eaux navigables de l'État de pétrole brut produit dans les eaux fédérales, désignées sous le nom de « Zone de planification de l'Atlantique Nord » (North Atlantic Planning Area).

New York est actuellement la troisième économie maritime du pays, et le projet de forage en mer de l'administration menace près de 320 000 emplois et des milliards de dollars générés par les industries du tourisme et de la pêche. Globalement, l'économie maritime de New York génère un montant estimé à 11 milliards de dollars de salaires et contribue au produit intérieur brut à hauteur de 23 milliards de dollars.

11,4 millions de personnes résident à Long Island et dans le port de New York, 60 pour cent de la population de notre État vivant au bord d'un littoral sujet aux marées de 2 000 miles. Le Port de New York et New Jersey (NYNJ) est le plus important de la côte Atlantique, et un déversement majeur qui perturberait les opérations serait dévastateur pour l'économie nationale. Le Port soutient 400 000 emplois indirects et 229 000 emplois directs tout en générant 90 milliards de dollars de revenus personnels et commerciaux et 8,5 milliards de dollars d'impôts locaux, étatiques et fédéraux. New York s'oppose fermement au Programme national de concession pétrolière et gazière du plateau continental externe du Département de l'intérieur (Department of the Interior) car ce dernier fait peser une menace inacceptable sur les ressources maritimes de New York, son économie et ses communautés.

En outre, le forage en mer va à l'encontre des efforts énergiques de New York en vue d'adopter des ressources énergétiques plus propres, notamment l'investissement récent et majeur à l'échelle nationale d'1,4 milliard de dollars consacré aux projets d'énergies renouvelables sur terre et un objectif de développer une production éolienne en mer de 2 400 mégawatts d'ici 2030. Les projets sélectionnés récemment comprennent 22 centrales solaires, ce qui prouve que l'énergie solaire à grande échelle est viable sur le plan économique à travers l'État, trois projets éoliens et un projet hydroélectrique. Les projets sélectionnés devraient générer suffisamment d'énergie renouvelable pour alimenter plus de 430 000 logements et réduire les émissions de carbone de plus d'1,6 million de tonnes métriques, l'équivalent du retrait d'environ 340 000 voitures des routes.

L'effort visant à protéger les eaux de New York de l'exploration de combustibles fossiles, du forage et des infrastructures complète l'initiative récente du Gouverneur en vue d'étendre les récifs artificiels pour améliorer la vie marine diverse de l'État et stimuler les industries des loisirs et de la pêche sportive à Long Island. Le Gouverneur a lancé un programme complet de récifs artificiels qui déploiera et placera des équipements, comme des remorqueurs, des barges et des chalands, ainsi que du béton et des matériaux recyclés propres issus de la démolition de l'ancien pont Tappan Zee, dans le détroit de Long Island et l'océan Atlantique. Ces matériaux soutiendront le

développement de six récifs artificiels à Long Island, sur des sites au large des rives de Smithtown, Shinnecock, Moriches, Fire Island, Hempstead et Rockaway.

Le Commissaire du DEC, Basil Seggos, a déclaré : « Alors que les politiques énergétiques du gouvernement fédéral régressent, ce qui pourrait avoir des conséquences dévastatrices sur New York, le Gouverneur Cuomo fait progresser le pays vers l'avenir en matière de transition vers une économie d'énergie propre. L'exploration gazière et pétrolière, le forage et les catastrophes qui y sont associées sont incompatibles avec l'économie littorale multimilliardaire de New York. Plutôt que de mettre en danger la santé environnementale et économique de nos littoraux, New York étend de manière prudente et responsable les énergies renouvelables afin de soutenir les efforts globaux de l'État pour réduire les émissions de gaz à effet de serre et remédier au changement climatique ».

Alicia Barton, Présidente et Directrice générale de la NYSERDA, a déclaré : « Les mesures prises par le Gouverneur Cuomo aujourd'hui pour empêcher le forage en mer au large de la côte atlantique de New York épargneront aux générations à venir les effets potentiellement dévastateurs du forage sur les communautés côtières et nos ressources naturelles précieuses. Alors que le gouvernement fédéral démissionne sur la question de l'atténuation du changement climatique, New York intensifie énergiquement sa quête d'un avenir plus propre, combinant les énergies renouvelables comme l'éolien et le solaire à une efficacité énergétique supérieure pour créer des communautés plus durables à travers l'État ».

Le membre du Congrès Jerrold Nadler a déclaré : « La proposition d'autoriser le forage pétrolier et gazier dans presque toutes les eaux côtières des États-Unis est un nouveau stratagème de l'administration Trump pour affaiblir les protections environnementales et promouvoir les profits des grandes compagnies pétrolières. L'histoire nous a montré les dangers, à la fois pour l'environnement et la sécurité publique, du forage pétrolier et gazier. Je félicite le Gouverneur Cuomo pour son annonce faite aujourd'hui d'une législation vitale en vue d'interdire le forage en mer et de protéger les eaux de New York ».

Le Sénateur Todd Kaminsky, Membre de premier plan du Comité pour la protection de l'environnement du Sénat (Senate Environmental Conservation Committee), a déclaré : « Nous avons le devoir de protéger notre planète et ses ressources naturelles abondantes, ici, à Long Island et à travers notre État. Le forage en mer est dangereux, et fait reculer nos priorités énergétiques. Tout comme j'ai mené le combat contre l'approbation du terminal GNL de Port Ambrose il y a deux ans, notre État doit continuer à faire passer notre environnement et ses cours d'eau en premier — en particulier puisque Washington échoue à protéger notre planète ».

Le Membre de l'Assemblée Steve Englebright, Président de la Commission de la protection de l'environnement (Committee on Environmental Conservation), a déclaré : « Mes collègues de l'Assemblée et moi avons tenu une audience à Long Island en février, et il y a eu une condamnation unanime de la proposition du gouvernement fédéral d'ouvrir nos eaux au forage pétrolier et gazier. Je suis ravi de m'associer au Gouverneur Cuomo pour prendre des mesures énergiques afin de protéger l'environnement de New York contre les politiques régressives du gouvernement fédéral. Interdire les infrastructures de forage en mer dans nos eaux protégera New York de ses effets potentiellement dévastateurs. Je félicite le

Gouverneur Cuomo d'avoir fait preuve d'un véritable engagement pour que l'environnement de New York reste propre, beau et protégé ».

La membre de l'assemblée Christine Pellegrino a déclaré : « Je suis fière que New York prenne les mesures audacieuses nécessaires pour protéger notre environnement. Aujourd'hui, nous avons envoyé un message fort au pays en disant que nous ne ferons pas passer la santé et la sécurité de nos communautés avant les intérêts particuliers, en nous opposant à tous les efforts d'autoriser le forage au large des côtes de Long Island et de l'État de New York ».

La Directrice du Comté de Nassau, Laura Curran, a déclaré : « Nous ne resterons pas les bras croisés pendant que l'environnement local est une fois encore attaqué par le gouvernement fédéral. Nous sommes aux côtés du Gouverneur Cuomo, et le remercions pour son dévouement continu à protéger véritablement nos eaux locales et notre mode de vie. »

Le Directeur du Comté de Suffolk, Steve Bellone, a déclaré : « Les résidents de Long Island ont la chance d'avoir, comme porte-parole courageux, le Gouverneur Cuomo. Tandis que le gouvernement fédéral tente de déstabiliser notre ressource la plus précieuse - nos eaux - le Gouverneur garde la tête haute contre les abus fédéraux de notre environnement avec cette nouvelle mesure pour mettre fin au forage en mer. Merci, Gouverneur, de votre engagement à protéger l'environnement pour les générations futures ».

Costa Constantinides, Membre du Conseil de la ville de New York et Président du Comité pour la protection de l'environnement du Conseil (Council's Environmental Protection Committee), a déclaré : « Si nous voulons avoir une chance réelle d'atteindre notre objectif de 80 d'ici 2050, il est essentiel que nous nous éloignons de l'extraction de combustibles fossiles. Le forage en mer menace non seulement notre planète, mais également les industries de la pêche et du tourisme de notre région. À une époque où le gouvernement fédéral menace l'avenir de notre pays, la législation du Gouverneur Cuomo pour interdire le forage en mer et l'expansion des infrastructures de combustibles fossiles dans les eaux de New York est exactement le type de politique qui nous mettra sur une voie véritablement durable. Je tiens à remercier le Gouverneur de tout le dur travail qu'il a accompli pour faire de notre État un leader du combat contre le changement climatique ».

Adrienne Esposito, directrice administrative de Citizens Campaign for the Environment, a déclaré : « Tout au long du siècle, l'industrie pétrolière et gazière a amassé un bilan néfaste de déversements de pétrole et autres catastrophes environnementales, qui ont eu des impacts durables et importants sur notre environnement et la santé publique. Le plan de forage en mer du gouvernement fédéral augmente considérablement le risque de catastrophes environnementales encore plus importantes dans nos régions côtières. Alors que la technologie d'énergie renouvelable est déployée dans notre État et notre nation, elle réduit la nécessité de recourir aux combustibles fossiles. Nous ne pouvons plus avoir la folie des combustibles fossiles et continuer à promouvoir un forage en mer démodé et potentiellement nuisible. Le temps du changement est venu. Nous sommes encouragés par le fait que le Gouverneur Cuomo ait une vision pour notre État et notre nation qui englobe l'énergie renouvelable et nous permet de nous éloigner des combustibles destructeurs d'hier ».

Sarah Chasis, Directrice pour les océans au Conseil de défense des ressources naturelles (Natural Resources Defense Council), a déclaré : « La mesure importante prise aujourd'hui par le Gouverneur Cuomo transmet le message selon lequel New York n'est pas prêt à accepter les risques inhérents au forage en mer. La proposition de l'administration Trump concernant les concessions gazières et pétrolières menacerait quasiment toutes nos eaux côtières, ainsi que l'économie côtière dont nous dépendons pour la nourriture, les emplois et les loisirs. Des centaines de milliers d'emplois de New York et des milliards de dollars de l'État dépendent d'une eau et de plages propres et sans pétrole, et d'une pêche et d'une faune abondantes. Il n'y a aucune raison de rechercher le danger avec le forage. Nous devrions investir dans un avenir fondé sur l'énergie propre ».

Stu Gruskin, responsable de la protection et des affaires externes chez The Nature Conservancy dans New York, a déclaré : « Les eaux de New York abritent des mammifères marins emblématiques, des espèces clés essentielles comme le menhaden, et d'importantes pêches commerciales, pas l'exploration pétrolière et gazière. The Nature Conservancy à New York félicite le Gouverneur Cuomo et nos législateurs de l'État, notamment la délégation de Long Island, de protéger les eaux côtières de notre État et les communautés qui en dépendent. À une époque où nous devons redoubler nos actions pour atténuer le changement climatique, nous devrions nous tourner vers l'avenir défini par les objectifs d'énergie renouvelable ambitieux de l'État et le développement responsable de l'éolien en mer, et non pas une nouvelle exploration des combustibles fossiles ».

Ana Paula Tavares, Directrice exécutive d'Audubon New York et Connecticut, a déclaré : « Les rives de New York offrent un lieu où les gens peuvent vivre, travailler et se détendre, tout en faisant également partie des habitats d'oiseaux et de faune les plus importants de l'hémisphère occidental. Il va sans dire que le forage en mer ne peut exister sur nos côtes. Nous devons préserver les côtes de New York pour les générations futures, et la législation proposée par le Gouverneur Cuomo représente un pas immense dans la bonne direction. Audubon a hâte de travailler avec le Gouverneur et la législature pour que cette formidable idée devienne réalité ».

John F. Calvelli, Vice-président des affaires publiques de la WCS, a déclaré : « Le renouveau de la faune dans les eaux au large des côtes de la ville de New York est un signe encourageant. Limiter l'exploration pétrolière et gazière en mer contribuera grandement à protéger les eaux regorgeant de faune, dont 40 espèces de requins, de raies, des espèces menacées de baleines et d'innombrables espèces de poissons. Un écosystème marin sain à New York et ses alentours est vital pour le tourisme, les emplois et la santé économique globale de la ville ».

Marcia Bystryn, Directrice exécutive de la New York League of Conservation Voters, a déclaré : « Le forage en mer n'a pas de place dans le futur énergétique de New York, et nous félicitons le Gouverneur Cuomo de s'être battu contre cette proposition rétrograde. Les ressources côtières de New York sont des moteurs essentiels de notre économie régionale, et ne devraient pas être mises en danger par le forage pétrolier et gazier ».

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)